

TAGDUDA TAZZAYRIT TAMAGDAYT TATERFANT
AFLIF N USELMED UNNIG D UNADI USSNAN
TASDAWIT AKLI MUHEND ULHAĞ –TUBIRET-
TAZEDDAYT N TSEKLIWIN D TUTLAYIN
AGEZDU N TUTLAYT YIDLES N TMAZIYT



AKATAY N TAGGARA N MASTER

Deg tesnilest tamaziyt

Asentel

Tasleđt tasnalyamkant n yismawen n wadgen

deg temnađt n Lqadiriya

S ȳur:

- ❖ TIGRINE Khalidja
- ❖ LATTEF Zineb

S lmendad n mass:

- CHOUIMET Ali

TAGDUDA TAZZAYRIT TAMAGDAYT TAGERFANT
AFLIF N USELMED UNNIG D UNADI USSNAN
TASDAWIT AKLI MUHEND ULHAĞ –TUBIRET-
TAZEDDAYT N TSEKLIWIN D TUTLAYIN
AGEZDU N TUTLAYT YIDLES N TMAZIYT



AKATAY N TAGGARA N MASTER

Deg tesnilest tamaziyt

Asentel

Tasleđt tasnalyamkant n yismawen n yidgan

deg temnađt n Lqadiriya

S ȳur:

- ❖ TIGRINE Khalidja
- ❖ LATTEF Zineb

S lmendad n mass:

- CHOUIMET Ali

Aseggas asdawan: 2020/2021

Asnemmer

*Tanemmirt tameqqrant i mass Cwimet Σli d mass
LEFDEL Musa yellan s Imendad leqdic-a si tazwara
alma d taggara.*

*Tanemmirt tameqrant i mass Σli yellan yer tama-ntey
si tazwara leqdic almi d taggara.*

*Tanemmirt i yal yiwen id-ay-d-yefkan afus n tallelt
iwakken ad ay-yawi s abrid n tmusni.*

*Tanemmirt tameqqrant i mass Fuwaz TIGRIN
amezday n taddart n Lqadiriya i d-ibedden yid-ntay
almi d taggara n unadi-ntey ussnan.*

Abuddu

*Ad buddey leqdic-a i yimawlan-iw ezizen “Baba d
Yemma” yellan i lebda yer tamaw.*

I watmaten-iw ezizen: Massi, Maxluf, Tufiq.

I yessetma ezizen; Fatiha d Farruğa.

*I temdakelt-iw Aya i d-yellan d tacrikt-iw di tezrawt-a si
tazwara alma d taggara.*

I temdukal-iw merra: Façima, Hasiba d Zulixa.

*I gma Sufyan iwin i d-yefkan yak tazmert-is tusnant akken
ad tekfu tezrawt-ntay.*

Tanemmirt tameqrant i yimezday n taddart n Lqadiriya.

*I yisdawaniyen aladya agraw n tayult n tesnillest mukud
ayriy.*

I wid yak ihemlen tamaziyt.

Djidja

Abuddu

*Ad budday tazrawt-a i baba d yemma i yellan yer tama-
inu almi wdey yer da ssaramay-asen teyzi n leɛmer*

I yessetma ezizen atas silin, nesrin, meryem d mira

I wayetma ezizen felli ahmed d youyou

Arraw n wetma anes d ilyes d babat-sen brahim

I temdakult-iw i icerken leqdic-a yidi djidja

I temdukul-iw ezizen sila, randa, ichraq

*I lejdud-iw wid yellan ad yesiyzef Rebbi deg leɛmer-nsen
wid ymuten ad fell-asen talwit.*

I yimeynasen d yimeyrasen n tutlayr d yidles amaziɣ

*I akk wid yefkkan tudert-nsen d asfel ilmend n tlelli n
tugdut .*

Aya

Agbur

Asnemmer	4
Abuddu	5
Abuddu	6
Agbur	7
Ixef amezwaru: Tasmidegt	17
Tazwert	18
1. Tabadut n tasmidegt	18
1.1. Tagmuzart n wawal tasmidegt.....	18
1.2. Azal-is	19
1.3. Taggayin n tasmidegt.....	19
1.3.1. Tasmident: (Ismawen n yemdanen)	19
1.3.2. Tasmamant.....	19
1.3.3. Tasmidart	20
1.4. Tusniwin n tasmidegt.....	20
Tismidegt d yusna izerrwen ismidgen , ef wa tesseqdec kra n tussniwin ara yilin d tallelt I usegzi n yismawen n yidgen.....	20
1.4.1. Amezruy	20
1.4.2. Tasnalest.....	20
1.4.3. Asiqnawal	20
1.4.4. Tasnametti.....	20
1.4.5. Tarakalt.....	20
1.4.6. Isem amazlay.....	21
1.4.7. Isem amsiher	21

1.5. Tabadut n tesnisemt	21
Ixef wis sin: Tasnalyamkant	23
Tazwart	24
1. Tabadut n tesnamka	24
2. Iswi n tesnamka	24
3. Assayen isnamkane :	25
Deg wassayen isnamkanen , ad d-naf tamegdiwt d tummid , tarummid akked tagetnamka	25
3.1. Tamegdiwt.....	25
3.2. Tummid.....	25
3.3. Tarummid.....	25
3.4. Tagetnamka	25
4. Talya.....	26
4.1. Awal.....	26
4.2. Ażar	26
4.2.1. Tabadut-is	26
4.2.2. Leşnaf n użar	26
4.2.3. Asuffey n użar	27
5. Ticrađ tigejdanin n yisem	27
Ticrađ tigejdanin n yisem bdant ęef krad n yihricen igejdanen	27
5.1. Tabadut n yisem	27
5.2. Ticrađ n yisem.....	27
5.2.1. Tawsit	27
5.2.2. Amđan	28
5.2.3. Addad	29

6. Tarrayin n usiley n umawal.....	29
6.1. Tabadut n umawal.....	29
6.2. Asiley n umawal n tmaziyt	30
6.2.1. Asuddes	30
6.2.2. Asuddem.....	31
7. Tarrayin n usiley n umawal.....	32
7.1. Tabadut n umawal.....	32
7.2. Asiley n umawal n tmaziyt	33
7.2.1. Asuddem anfalan	33
7.2.2. Asuddem s tmerna n walyacen	33
7.2.3. Arettal.....	33
8. Tamuyli yef umezruy n tesmidegt	34
Taggrayt.....	34
Ixef wis kraḍ: Tasleḍt tasnalʿamkant.....	36
Tazwart	37
1. Ismidgen iḥerfiyen.....	37
2. Ismidgen uddisen.....	46
4. Igemmaḍ	57
Igemmaḍen I nessaqdec	57
a. Igemmaḍ n tesleḍt.....	57
b. Igemmad n talya	57
c. Igemmaḍ n tedra.....	57
d. Igemmaḍ n unamek	57
Taggrayt tamatuf	59

Tiybula	62
Timerna.....	65
Asismel n wammud ilmend n taggayin	66
1.1. Ismidgen iherfiyen	66
1.2. Ismidgen uddisen.....	66
Tiwlafin	69

Tazwart tamatut

Tasnilest d tazrawt tussnant n tutlayt, yezdin atas n tayulin, yal tayult s usentel n tezrawt-ines yemgarrad yef tiyađ, am wakken i d-yenna DUBOIS (J.): «*D tazrawt tussnant n umeslay, i d-yeffyen di temsirin n tesnilest tamatut s yur SAUSSURE (F.)*»; Fer BAYLAN (C.) et FABRE (P.): «*Tasmidegt tebđa yef wađtas n taggayin: ayen yesean azal, tasmammant (...) tezzrew ismawen n yidgan n waman tasemedrart (...) tezrew ismawen n yidurar d yidgan aelayen, akked tusna n yiberdan (...) tezrew ismawen n yiberdan akked d yizenqan, s telqayt, s wudmawen akk n taywalt*».

Asentel n n tezrawt-a d win id yelan yef tesmidegt deg temnađt taɛarbawant “Lqadiriya” tasmidegt d tifurkect seg tesnilest izerwen ismawen n yidegan d yinumak-nsen; D tin yesean azal meqqren yer yegduden yettnadin yef umezruy d tedra-nsen.

Leqdic-ntey d win i d yelan yef tesmidegt, imi i d-yella lixšaš di tayult-a dayen i d-ay-yegđan ad nerr lwelha-ntey yer usentel yerzan tamnađt taɛarbawant.

Iswi agejdan deffir waya .d asebgan n wawalen n taqbaylit yelan deg temnađin tiɛarbawanin, dayen d asnerni n umawal d yidles n tmaziyt s umata ,iwakken ad nerr awalen yettwattun si tantala taqbaylit wa an-saħbiber fell-asen.

Assisen n usentel

Asentel id newwi yerza tamaziyt deg temnađt n Lqadiriya, deg leqdic-a ad naeređ ad negmer ismawen n yidgan i yellan deg-s.

1. Afran n usentel

- Nefren asentel-a imi nezra ur ugiten ara leqdicat yef tesmidegt deg temnađin tiɛarbawanin
- Di temnađt-a ad naf llan atas n wawalen icuden yer tmaziyt
- Yesea azal dameqqran imi yea assay yer umezruy amaziyt

2. Iswi n usentel

- Ad nisin amezruy n temnađt
- Iswi-ntey d asnerni n umawal n tmaziyt

- D asahbiber yef wawalen iqburen n tmaziyt yettwafren iwakken ur ttruhun ara deg ubrid n tatut.

3. Tamukrist

Anadi deg tasmidegt yettak-d ugur ameqqran, acku imezday-is ur ttmeslayen ara taqbaylit, maca ayen nniḍen ahat yella wayen d-isebganen belli timnaḍin-agi tiberraniyin sɛant assay d temnaḍt n leqbayel, aladya deg ismawen n twaculin ney n wadgen, ula d anect-agi d ugur yehwaḡ tifat, dayen i ay-yeḡḡan ad nexdem tazrewt iwakken ad nefru tamukrist-agi wa ad nessiweḍ ad d-nsebgen aḡar n wawalen-agi ismidganen deg temnaḍt taɛarbawalt Lqadiriya; I wakken ad nessiweḍ yer tifat n wugur-agi i d-yellan seg tmukrist, ad d-nefk kra isteqsien yef ad nsenned:

- Amek d-llan yismidgen-agi n temnaḍt n Lqadiriya?
- D awalen imaziyen ney d awalen n tutlayt nniḍen?
- D yinumak ney d igetnamkanen?

4. Turdiwin

Yal tazrawt tuḡwaḡ turdiwi, ula d nukni nefka-d kra n turdiwin n tezrawt-agi-ntey:

- Ahat ismidgen-agi sɛan assay yer yidles d umezruy amaziy
- Ahat tamnaḍt n Lqadiriya llan deg-s yismidgen am yismidgen n temnaḍt n Leqbayel

5. Tarrayt i nesseqdec deg tsastant

Laqdic-ntey d win yerzan tasmidegt deg temnaḍt n lqadiriya, akken nessaweḍ ad nejmae ismawen n yidgan d unamek-nsen neffay yer unnar, nerza yer yidgan-is nettnadi yef yimsulya ara ay-d-yefken afus lemɛawna, syin akkin nefka-yasen istaqsien-a:

- Acu-ten yismawen n yismidgen yelan deg temnaḍt-a ma ulac uylif
- Acu-t unamek n yal adeg
- Acu-iten yeḡḡan ad semmin aka
- Isem-is wadeg-a zik-nni
- Ilmend n wacu id-as-fekan isem-a

Syin akkin nettaru ayen i d-qqaren et en meme temps nexdem “L’enregistrement” n tilifun.

6. Tarrayt i nesseqdec deg tesleđt

Deg tazwara nebđa awalen i d-negmar ƣef sin yaħricen, aħric amenzu.

- **Ismidgen iħerfiyen**, anda nega-asen tasleđt tasnalƣamkant, nefka-d anamek n yal adeg i d-newi s ƣur imezeday n temnađt-nni.
- **Ismidgen uddisen**, deg uħric-a nebđa yal ismiddeg uddis ƣef sin yaħricen, nexdem-asen tasleđt, yal awal d aci i d-anamek i d-yemmal waħdes, s yin akkin nefka-d anamek-is mi ara yili d awal uddis,d wassay yellan gar-as d wadeg-nni.

7. Afran n temnađt

Nefren tamnađt-a acku ulac fell-as atas n tezrawin tisnilsanin ; d tamnađt i nebya ad nissin ad nawi amaynut fell-as ad nessekfelmezruy-is ad naru , fell-as i wakken ad tuƣal tettwasen

6.1 Assisen n temnađt

Qadiriya d tamnađt id-yezgan deg wayir n tubiret yettwasnen deg tallit n fransa s yisen n “tiyar” zik tella d tayiant tetabaε tamnađt n “Lexdariya” asmi id-yella beđtu tuƣal d aħsun waħdes tebeed s wazal n 25 yikilumitren ƣer wayir n tubiret, tettwasen s tfellaħt “zit uzemmur” zzint-as-d ukuz n tyiwanin seg tama n usammar d tayiwant n aomar seg tama n umalu laxđariya, ma yella ƣer tama n ugafa bumerdas ma nruħ ƣer unzul ađ naf almaqrani d suqq lexmis.

Tamnađt-a wessiεet maci d kra anaf tesaε azal n 94 km, tessawed ƣer wuđun n 22,327 n yimezday deg useggas n 2008.

Leqdic-nsen icud ƣer wayen yerzan tafelaħt aladƣa azemmur, sseqdacen snat n tutlayin taqbaylit d taεrabt.

1. Tagmert n wammud

Laqdic-a d win i d-yewwin ƣef tesmidegt n temnađt n lqadiriya ayir n tubiret deg wayyur n mayres d yebrir, neffey ƣer wannar ugar n yiwet n tikelt, nerza ƣer kra n tudrin syin ƣur-s nejmeε-d ƣer yimezdeƣ-is (Imsulƣa) ammud-nteƣ, anda i nessawed negmer-d ugar n 50 n wawalen yerzan tasmidegt nefka kra n yisteqsiyen-agi.

2. Uguren i d-nmuger

Deg tezrawt-agi ntey nemlal-d kra n uguren ad ten-id-nebder: kra n yimsulya ur ay-d-ttaken ara tiririt srid yef usteqsi-ntey:

- Nufa-d ugur deg yismawen n yimsulya imi kukran ad ay-ten-id-fken
- Ugur deg wallus n wawal (ma yella ur negzi ara tanfalit-nni ur tt-id tteawaden ara)
- Ugur akk i ten-yugaren ur d-yelli ara wakud imi nella deg tallit n yikayaden

3. Awal yef yimsulya

Tazrewt-nney terza tamnađt n lqadiriya, deg leqdic-a nerza imsulya inasliyen imi d nutni iyezran anamek n yismidgen.

Ayen iyyejjan nessawed ad negmar armud-agi ntay seg temnađt n lqadiriya d afud id-ay-d-fkan yimulya, ihi deg tfelwit-a ad-ten id nebder:

Isem	Tuzzuft	Laemer-is	Tarmudt-ines
T.Muħamed	D argaz	73 n yiseggasen	D afelaħ
A.Karim	D argaz	46 n yiseggasen	D anehhar
L.Belqasem	D argaz	52 n yiseggasen	D amařut
M.Tufiq	D argaz	38 n yiseggasen	D axeddam deg tyiwant
A.Brahim	D argaz	34 n yiseggasen	D amzenzu
S.Malek	D argaz	35 n yiseggasen	D axedar
K.Yamina	D tameřtut	60 n yiseggasen	D tamřtut n wuxxam
M.ħakima	D tameřtut	61 n yiseggasen	D tafelaħt

A.Malika	D tamejjet	62 n yiseggasen	D tafelaht
N.Yacine	D argaz	29 n yiseggasen	D aselmad
F. Yahya	D argaz	66 n yiseggasen	D aecessas
W. nacer	D argaz	68 n yiseggasen	D afelah

Ixef amezwaru: Tasmidegt

Tazwert

Deg yixef-a ad d-nemmeslay γef tbadut n tesmidegt, anida ad d-nefk kra n tbadutin i as-fkan inagmayen yemgaraden; syin akin ad d-nawi awal γef tegmuzart n tesmidegt, anida ad d-nsebgen azar d umhaz n wawal-agi d wawalen nniḍen i as-yettunefken; γer waya ad nernu ad d-nefk azal tesεa tesmidegt ama deg tudert n umdan, imi tcudd γer wanda yettidir umdan, ama azal-is γer tussniwin nniḍen; syin akin ad d-nebder taggayin n tesmidegt, ama d tasmident, tasmamant d tesmidrart; γer taggara ad d-nebder tussniwin-is, ama d amezruy, tasnalest, tarakalt d tesnmettit.

Syin akin ad-nefk tabadut n tesmidegt d wazal-is d taggayin izerrwen ismawen n yidgen.

1. Tabadut n tesmidegt

Tismidegt d yiwet n tusna izerwen lašel n yismawen n idgan akked d uzar ideg i d-kan. Γer DUBOIS (J.) yenna-d: «*Tismidegt tazrawt yettnadin γef uzar n yismawen n wadeg d wassay i sean akked tutlayin n tmura-nniḍen, ney tutlayin inegren, tusna-a s umata tebḍa ilmend n trakalt, llan yimuzzag n yismawen isafen iwumi qqaren “hydronymie” ney wid n yidurar iwumi qqaren “orgonymie” imuzzag n kra n temnaḍt yettwabegnen*».¹

Γer BAYLAN (C.) et FABRE (P.) yenna-d: «*Tasmidegt tebḍa γef waḥtas n taggayin: ayen yesεan azal, tasmammant (...) tezzrew ismawen n yidgan n waman tasemedrart (...) tezrew ismawen n yidurar d yidgan aelayen, akked tusna n yiberdan (...) tezrew ismawen n yiberdan akked yizenqan, s telqayt, s wudmawen akk n taywalt*».²

1.1. Tagmuzart n wawal tasmidegt

Tasmidegt d tusna tasnilsant imu qqaren s tutlayt tafransist “Toponymie” awal-a yekkad seg tegrigit yebḍa γef sin wawalen (topo + onoma). “Topo” Anamek-is s tutlayt

¹ DUBOIS (J.) et All, *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Ed. La rousse, Paris, 1999, «La toponymie et l'étude de l'origine des noms des lieux de leurs rapport avec la langue du pays, les langues d'autres pays ou des langues disparues, la matière et généralement devisé selon la géographie, elle existe les spécialistes des noms de fleuves: «Hydronymie» les noms de montagnes «orgonomie», des spécialistes aussi pour telle ou telle région déterminé».

² BAYLAN (C.) et FABRE (P.), *Les noms de lieux et de personnes, introduction de COMPOUX NATHAN*, Paris, «Les noms de lieux et de personnes, introduction de COMPOUX NATHAN? Paris «la toponymie (...) se subdivise en plusieurs catégories: essentiellement, l'hydronymie (du grec héros «eau» et onoma étudié les noms d'eau mais aussi des pièces d'eau, des terrains aqueux...Ets) , (l'oronymie «du grec Orose montagne» étudié les noms de montagne mais aussi les noms de hauteurs et d'élévations quelconques de roches... Ets), l'odonymie «Du grec odos route, rus» étudié les noms de rues, mais aussi les noms de chemins et de route et plus largement de toute voie de communication».

tafransist “lieu” ma d “Onoma” anamek-is s tefransist “nom”, ihi anamek n wawal “Toponymie” s Tefransist (nom de lieu) ma deg tutlayt n tmaziyt neqqar-as “tasmidegt”.

S umata tasmidegt d tusna izerwen ismawen n yidegan, Tasmidegt d awal uddis Yebda yef sin wawalen: “Isem + adeg” s uyelluy n tenzayt akked s tmerna n tecrad n wunti yuyal tasmidegt.

1.2. Azal-is

Tismidegt d tussna yesεan azal meqqren deg tutlayt, acku tettnadi yef tadra n yismidgen, yes-s nezmer ad negzu akk ayen i d-cudden yer tmetti.

Azal n tesmidegt ur yeqqin ara kan yer usekfel n tedra d unamek n yismidgen, maca d tin i-d-ay-yettağgan ad nissin amezruy-nney wa nseh̄biber fell-as.

Amaken dayen s tesmidegt zemren yimusnawen ad segzin tidyanin n umezruy.

S umata nezmer ad d-nini tismidegt d tussna tasnilsant, tesεa tawuri d tameqqrant, tezmer ad tili d afud i kra n tussniwin talsanin akken dayen i tessedqac atas n tussniwin deg tezrawin-is.¹

1.3. Taggayin n tesmidegt

Tasmidegt tebda yef waṭas n taggayin ilmend n wacu i yettwasemman, Tasmidegt tettwasen s ukuz n taggayin:

1.3.1. Tasmident: (Ismawen n yemdanen)

D awal uddis isem + amdan, d tusna tezzerew ismidgen icudden yer wumdan ney yesεan assay d yimdanen

MD: Tala + Sliman

1.3.2. Tasmamant

D awal uddis yesεa snat tayunin “isem + aman” d aḥric i izerwen ismidgen n waman yenna ATAOU (B.): «*Isemaman d isem amazlay yettunefk i yidgan i yesεan Tasmidegt*».²

¹ AGAOUA (M.), BERBACHE, Ismideg (Tismidegt) n yiwet seg tudrin n Leqbayel (tawirt n yiğgisen n wadda), Mémoire de licence D.L.C.A université de Bejaia, 2003, p23.

² ATAOU (B.), *Toponymie et espace en Algérie*, Thèse Doct. Univ. Provence, 1996, p87.

MD: Tala uyanim

1.3.3. Tasmidrar

Tusna izerwen ismawen i yesean assay d idurar, d tɣaltin, d tewririn, D ayen yellan akk elayen.

MD: Tizi wagu

1.4. Tusniwin n tasmidegt

Tismidegt d yusna izerrwen ismidgen , ef wa tesseqdec kra n tussniwin ara yilin d tallelt I usegzi n yismawen n yidgen

1.4.1. Amezruy

Amezruy d tussna tagejdant n tasmidegt deg unadi yef tadra n yinumak n yismidgan acku deg usegzi ilaq tuɣalin yer umezruy imi llan yimennekcamen iberraniyen yal yiwen s tutlayt-is, d yidles-is, d yidles-is .

1.4.2. Tasnalest

D awal uddis yesean assay icudden yer wayen yerzan ansayen, azal-is d asiley n tuget n yismidgen.

1.4.3. Asidnawal

D allal ney d tawuri i tesseqdec tasmidegt deg tezrawin-is iwakken ad-aɣ-d-yesken anta taggayt i yuggten s waɣas yef tayed, anwa ismideg i yuggten yef wayed.

1.4.4. Tasnametti

COMROUX (C.), Yanna-d: «*tasnametti tesɛa assay yer tismidegt s waɣas n wudmawen gar-asen win id yesegzayen timental ɣur-s azal d ameqqran*».¹

1.4.5. Tarakalt

Tarakalt seg tusniwin tigejdantin i tesseqdec tasmidegt, tesɛa azal ameqqran deg uusnerni-ines acku atas n ismidgen ccuden yer ugama, am yemyan, tileggit, tawsit n wakal atg... annect-a yesɛa azal ameqqran deg ubeddel n unamek n yismawen n yidgan.

¹ COMROUX (C.), Mémoire master D.L.C.A. de Béjaia 2015/2016, p21.

MD: Isem n wadeg ‘tala uyanim’ yemmal-d imyi imi atas n uyanim yellan deg umkan-nni, d waman.

1.4.6. Isem amazlay

Disem ur iqebbel ara tasuqiltsegtutlayt yer tayed Ilmend n P.KRIKE id yebder MAHROUCHE (M.L): «*Isem s umata d awal i-d yemmalen amdan, ayersiw, ney tayawsa, maca isem amazlay yemmal-d yiwen n umdan gar wiyad ,tamdint adeg tamurt...*».¹

1.4.7. Isem amsiher

Isem amsiher d isem n yal tayawsa, iqebbel tasuqilt seg tutlyt yer tayed.

MD:

- tayenjajt = s taqbaylit
- melaæqa = s taerabt
- cuillère = s tefransist
- spoon = s tegnizit

1.5. Tabadut n tesnisemt

Tasnisemt d yiwet n tayult gar tayulin n tesnawalt tebda yef sin n yahricen: Tasmiddent, Tasmidegt yer DUBOIS (J.): «*Tasnisemt d tifurkect seg tesnawalt, izerwen ismawen imazlayen,tebda yef sin yihricen igejdanen:tasmamdant (terza ismawen imazlayen n yemdanen), tismidegt (terza ismawen n yidegan)*».²

Taggrayt

Ter taggara n yixef-a, nezmer ad d-nini d akken nessawed ad d-nefk kra n tbadutin i d-fkan sin inagmayen: DUBOIS.J d BAYLAN.C et FABRE.P i tasmidegt, anida d-nnan dakken tasmidegt d tussna yettnadin yef uzar d umezruy n wadigen, anida d-sbegnen dayen belli tasmidegt tebda d ihricen ney, yal amkan fkan-as isem amatwan.

¹ MAHROUCHE (M.L), *Caracteristiques lexicales de la poésie Kabyle ancienne*, Mémoire de magistér, inivversité (Algerie), Un nom en générale n'est qu'un mot servant à désigner un personnage, un animal, ou une chose; en revanche le nom propre lui sert à désigner un individu particulier, une ville, un lieu, un pays...».

² DUBOIS (J.), *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, ed. Larousse-Bordas, Paris, 2002, p334.: «L'onomastique est une Branche de la lexicologie étudiant l'origine des noms propres. On divise parfois cette étude en anthroponymie (concernant les noms propres de personne) et toponymie (concernant les noms de lieux)»

Akken dayen nmeslay-d yef tegmuzart n tesmidegt, anida nufa belli awal-agi yekka-d seg Tegrigit Toponoma, d awal uddis yesεan anamek (isem n wadeg), syin akin tutlayin akk ddment anamek n wawal-agi xedment-as tasuqilt εlaḥsab tutlayt-is; akken dayen nufa belli tasmideg tesεa azal d ameqqran di tudert n umdan, acku s yis yezmer ad yissin akal deg yettidir, akken dayen d nettat i aγ-d-yefkan tbut yef umezruy n yal timetti, dayen tt-yeğğan ad tsehbiber yef umezruy n tmettiyin; rnu γar waya tasmidegt-agi nufa-tt tesεa ihricen, yal ahric n wadigen tefka-as isem, am tesmamant neγ, adigen icudden γer waman; tasmidrant, d adigen yellan deg idurar; akken i nufa dayen belli tesεa assay d waṭas n tusniwin ama, tasnilest, aşıdn awal,tasenmettitd.

Ixef wis sin: Tasnalyamkant

Tazwart

Deg ixef-agi wis sin iwumi nsemma tasnalyamkant, ad neered ad d-nefk deg-s tabadut n tesnamka, anida ad d-nefk kra n tbadutin i d-fkan kra n inagmayen; syin akin ad d-nefk iswi n tesnamka imi isem n wadeg yuhwağ anamek iwakken ad yettwagzu akken iwata; akken dayen ad d-nmeslay yef wassayen isnamkanen, ama d tamegdiwt, tummid, tarummid d tegetnamka imi llan wawalen n wadeg yesεan atas n yinumak.

Seld tasnamka, ad d-nawi awal yef talya ney tasnalya, anida ad d-nefk kra n tbadutin i d-fkan kra inagmayen; syin akin ad d-nmeslay yef yisem, ama d tabadut-is, ama d ticraq-is, ama d addad, tawsit d umdan; rnu yer waya ad d-nmeslay dayen yef uzar deg wawal d wannawen-is; yer taggara ad d-nmeslay yef tarrayin n usiley n umawal, anida ad d-nefk tabadut n umawal d usiley n umawal n tmaziyt ama d asuddes ney d asuddem.

1. Tabadut n tesnamka

D tin izerwen anamek n wawal yal awal ismiddeg yuhwağ anamek-is ihi aka ad d-nini d akken tasnamka d yiwen yiswi seg tismidegt, ibeder-it-id AKIR. (H.) Yenna-d: «*Ilaq ad nahşu azal yesεa umezruy n trakalt d tusna n tmetti deg tismidegt, acku ttağğan-ay ad d-naf anamek n kra n wawalen imi yettili ubeddel deg kra n yismawen, s wakka ad d-naf ttakkent-ay-d afud n lemεawna i tesnisemt*».¹

Tasnamka ur tezerrew ara kan anamek n wawalen, tettak azal dayen i wassayen isnamkanen, yer MOUNIN (G.): «*Tasnamka d aħric n tesnilest i zerwen anamek ney unmik n tayunin timawalanin, tikwal deg wassa akked inumak-n sen (tasnawalt, taseknawalt), tikwal deg-sen (d-tasnulfawalt)*».²

2. Iswi n tesnamka

- Ilaq ad d-yawi izen.
- Ilaq ad yili iban syur unabgar asnilsan.
- Izen ilaq ad yettwafhem syur yimsiwel aynutlay.

¹ AKIR (H.), *Etude toponymie de Bejaia (Tichy et Aokas, approche sémantique et morphologique)*, Mémoire de magistère en sciences du langage, Bejaia, 2003, p 03.: «Etude toponymie de bejaia, memoir de magister: «il faut reconnaître l'importance des faits historique, géographique et sociologique car le role indéniable dans l'explication des créations, formations substitution du nom et par la, ils fournissent les donnés de l'insomnatique».

² MOUNIN(G), Op.cit., p293.: «partie de la linguistique qui étudie le sens; ou le signifié, les unités lexicales, tantot en liaison avec leurs signifiants (lexicologie, lexicographie), tantot en aux-meme (c'est alors la néologie)».

3. Assayen isnamkane :

Deg wassayen isnamkanen , ad d-naf tamegdiwt d tummid , tarummid akked tagetnamka

3.1. Tamegdiwt

Ad d-nini yef sin wawalen d imegdawalen ma yella sean yiwen n unamek nezmer ad nekkes yiwen ad nerr wayeḍ, mebla ma ibeddel unamek-nni.

Md: muqel = wali

Ader = şubb

Neggez = jeleb

3.2. Tummid

D sin n wawalen d imegdawalen, zemren ad ilin deg yal attal, nemzer ad negzu anamek-nsen ilmend n tayulin yemgaraden.

Md: Iwaziyen = Imεawanen

3.3. Tarummid

D sin n wawalen nettaf-iten kan deg yiwen wattal yeqqnen yer kra n tayult ma llan berra n wattal-a ur d-ttaken ara anamek ummid.

3.4. Tagetnamka

D yiwen n wawal yezmer ad yesεu atas n yinumak yemgaraden.

Ilmend n TIDJET: «*Tagetnamka umsil yezmer ad yesεu ney ad yessisen atas n wunmiken*»¹

Taggrayt: yer taggara n yixef-a nezmer ad d-nini d akken neşşaweḍ ad nawi awal s umata yef tesnamka d wayen i d-nnan yimusnilsen deg yidlisen.

¹TIDJET, *Polysémie et abstraction dans le lexique amazighe*, Mémoire de magister de linguistique amazighe, Université de Begaia (Algerie),1997. «Polysémie et abstraction dans le lexique amazighe, mémoire de magister de linguistique amazighe, Université de Begaia (Algerie) «La polysémie et la possibilité qu'a un signifiant de présenter plusieurs signifiés».

4. Talya

4.1. Awal

Awal d yiwet n tayunt deg tutlayt yesean anamek, ilmend n LEHMANN (A.) d MARTIN-BERTHET (F.): «Awal yebna yef krađ n yiferdisen: talya, anamek, asismel ilmend n tseddast (tawiri-nsen)».¹

Awal yesea azar, askim (talya-ines), anamek (ayen id-yemmal), tawuri-ines ilmend n wadeg-ines deg tefyirt.

4.2. Azar

4.2.1. Tabadut-is

Azar d agraw n tergalin d tinasliyin deg wawal, zemrent ad cerkent yiwet n twacult deg talya d unamek, akken zemrent ad cerkent atas n twaculin deg talya kan.

Azar yer MOUNIN (G.): «azar d amsedfer n yimeslicen mi ara d-nessukes azar deg wawal, akken imsedfaren yimeslicen n wawal-nni ara msedfaren deg uzar»².

4.2.2. Leşnaf n uzar

Azar yur-s sin n leşnaf:

4.2.2.1. Azar amawalan

D ayen tezdi yiwet n twacult tamawalant ama deg talya ama deg unamek.

Md : ar: aru, tira, amyaru.

4.2.2.2. Azar argalan

D agraw n tergalin yemqaraben ur nesei ara anamek zdin kan deg talya.

Md: ls : les, les, ales.

¹ LEHMANN (A.) et MARTIN-BERTHET (F.), 2013, p15. «L'identité d'un mot est constituée de trois éléments: une forme un sens et une classe syntaxique».

² MOUNIN (G.), *Dictionnaire de linguistique*, Ed.Quardrig, Paris, 1974, p279.: «(La racine qui est constituée par une succession de phonème dont le nombre, la nature et l'ordre sont constant pour des formes on elle apparait)».

4.2.3. Asuffey n użar

Ażar ibedd 7ef tergalin yettili-d s tukksa n yiferdisen i icudden 7er tjerrumt ihi, asuffey n użar yettili-d s:

- Tukksa n tecrađ tiggejdanin
- Tukksa n tecrađ n usuddem
- Tukksa n tecrađ timezzyanin
- Tukksa n te7ra

MD: Tala: L, Sliman: SLMN

5. Ticrađ tigejdanin n yisem

Ticrađ tigejdanin n yisem bdant 7ef krad n yihricen igejdanen

5.1. Tabadut n yisem

Isem d awal i d-yemmalen amdan a7ersiw ne7 d ta7awsa, tettebeddil talya-s ilmend n tewsit, amđan akken waddad.

Akken d-yenna NAIT ZERRAD (K.): «*Isem yezmar ad yili d amilan ne7 d arbib, amilan yezmer ad d-yesken amdan, a7ersiw ne7 ta7awsa, ne7 ayen nniđen, arbib yettkemmil-it yesegzay-d talya n umilan, isem yemgarad deg tawsit (unti, amalay) deg umđan (asuf, asget) aday deg waddad (ilelli, amaruz)*».¹

5.2. Ticrađ n yisem

5.2.1. Tawsit

Tawsit deg tmazi7t d tasmilt tajarumant tesemgirid ger umalay d uneti ad d-naf isem amalay d isem uneti yaliywen s tecrađ-is, sean assayen iten-icarken.

5.2.1.1. Amalay

¹ NAIT ZERRAD (K.), *Tajerrumt n tmazi7t tamirant*, ed. ENAG, Alger, 1995, p44: «Le nom comprend les substantifs et les objectifs. Ils sont tout les deux des mots variables. Le substantif désigne une personne, un animal ou une chose. L'adjectifs le coplète, il varie en genre (féminin, masculin), en nombre (singulier, pluriel) et en état (libre, annexion)».

Isem amalay s umata ibeddu s kraḍ n teyra ‘A’ ‘I’ d ‘U’, maca yezmer ad-yili ibeddu s teyra am yismawen isudimen ney kra n yismawen iṛeṭṭalen.

MD:

Ismawen ibeddun s teyra	Ismawen i ibeddun s tergalt
ull, imru, afus, adli	Lašel, lyir,

5.2.1.2.Unti

Isem unti yettalay-d seg yisem amalay yettili-d s tmerna n “t” yer tazwara akked d taggara-is, dayen yettilid tikwal d isem unti wae amalay.

MD:

Isem unti (t) amalay + (t)	Isem unti (t) + amalay	Isem unti war amalay
Azniq- tazniqt Akarsi- takarsit	Tudrin-tuddar	Tala Tazmurt tasa

5.2.2. Amḍan

D tasmilt n tjerrumt yes-s nessemgirid gar wasuf d usget.

SADIQUI (F.) tenna-d yef waya: «Amḍan d taggayt n tjerrumt yessemgiriden gar wasuf d usget».¹

Taggayt-a n tjerrumt, tebḍa yef: asuf, asget.

5.2.2.1. Asuf

D ayen id-yemmalen yiwet n tayunt.

Md: Adrar, Taddart, Iger.

¹ SADIQUI (F.), *Grammaire de berbère*, Ed. L'harmattan, Paris, 1997, p 109 «Le nombre est la catégorie grammaticalel opposant le singulier au pluriel».

5.2.2.2. Asget

D ayen i d-yemmalen snat n tayunin ney ugar.

Md: Lebyur, Tiliwa, Isafen, Iyerbazen.

5.2.3. Addad

Deg tmaziyt addad dtasmilt n tjerrumt yes-s i nessemgirid gar waddad ilelli d umaruz, Ilmend n AISSOU (O.): «*d asmil ajeruman i d-igellun s umgired gar waddad ilelli d waddad amaruz*».¹

Deg tmaziyt, llan sin n waddaden:

5.2.3.1. Addad ilelli

Yettili-d s twuriwin yemgaraden ilmend n tefyirt.

Md: awrir, ayelaḍ.

5.2.3.2. Addad amaruz

Yettili-d s ubeddel n teḡri tamzwarut deg yisem.

Md: uwrar, uyelad.

6. Tarrayin n usiley n umawal

6.1. Tabadut n umawal

D agraw n wawalen n yiwet n tutlayt yettwaseqdacen deg yiwen n wakud d yiwen n wadeg, maca yettbeddil seg temnaḍt yer tayed, seg wakud yer wayeḍ. Amawal yettak-d agdazal n wawal n yiwet n tutlayt.

DUBOIS (J.) yenna-d: «*Awehhi yer tseknawalt yezmer ad yesεu sin yinumak: adlis yesεan agraw n wawalen yettwasxedmen syur imyura ur yesεin ara tusna ney amawalbu snat n tutlayin, iṣubb-ed yer tutlayt n tefransist yef waya amawal d amawal n tesnilest tamatut awal*

¹ AISSOU (O.), 2008: «C'est une catégorie grammaticale qui assure l'opposition entre l'état libre et l'état d'annexion».

amawal yeskan-d agraw n tutlayin, id-yessufuyen tutlayt n taywalt n ugdud i win yettmeslayen...»¹

6.2. Asiley n umawal n tmaziyt

Asnerni n umawal n tmaziyt ibedd yef sin n yiberdan igejdanen, deg ixef agi ad nebder asuddes d uretṭal.

6.2.1. Asuddes

Asuddes yerza asiley n umawal ibed yef usddukel n sin ney ugar n wawalen, ilmen n CHAKKER (S.), yenna-d: «*Asuddes d tamsalt yellan d tamdrust, yerza kan asiley n umawal*».²

Llan sin lesnaf: Asuddes aduklan, Asuddes asduklan.

6.2.1.1. Asuddes asdukklan (asenteḍ)

Yettili-d s usiley d umqarab n snat n tayunin timawalanin ney ugar aken id d-yenna HADDADOU (M.A): «*Lllant snat n taggayin n usuddes: asuddes s usenteḍ d usuddes asdukkel*».³

uddis :

Isem + isem = ayesmar

Isem + amyag = tifereεqest

Amyag + amyag = mbbirwel

6.2.1.2. Asuddes n usddukkel

D sin wawalen tella tenzeyt gar-asen.

Isem + n + isem

¹ DUBOIS (J.), 2012, p 276: «référé a la lexicographie, le mot lexique peut évoquer deux types d'ouvrages : un livre comprenant la liste des termes utilisés par un auteur, par une science ou par une technique, ou bien un dictionnaire bilingue réduit à la mise en parallèle des unités lexicales des deux langues confrontées. à ce titre, le lexique s'oppose à dictionnaire. Comme terme de linguistique général, le mot lexique désigne l'ensemble des unités formant la langue d'une communauté, d'une activité humaine, d'un locuteur,...etc)

² CHAKER (S.), *Manuel de linguistique berbère*, ed. Bouchéne, Alger, 1991, p179: «La composition, phénomène très marginal en berbère, ne concerne que la formation du lexique».

³ HADDADOU (M.A.), *Précis de lexicologie amazigh*, Ed. ENAG, Alger, 2011, p96-97, «On dit tingue deux types de composés: les composés par simple juxtaposition d'unités on composés proprements dites, les composés par lexicalisation de syntagme».

Md: tala n uyanim

Isem + n + At + isem

Md : Axxam n At Xelfun

6.2.2. Asuddem

D win yesəan azal d ameqqran deg usileγ. Ilmend n TIDJET (M.): «*asuddem n tjerrumt, d askim id-ibanen yedder deg uyenkud, d aya iyeğğan inegmaren ad d-rren tamawt-nsen γur-s deg tazwara n tazwara-nsen deg tayult n tmaziyt*». ¹

6.2.2.1. Asuddem ajerruman

D asuddem i yettbeddilen taggayt tseddasant i wawal, yettili s tmerna n yiwsilen γer wawal.

6.2.2.1.1. Asuddem amyagan

Asileγ n yimyagen yettili s usenṭeḍ n yizwiren γer ufeggag amyagan.

6.2.2.1.1.1. Asuddem n umyag seg umyag

Ilmend n HADDADOU (M.A) yenna-d «*tibanen-d s tmerna n yizwiren n tsuddma*».

- **Asway:** Yettili-d s tmerna n «s» i umyag aḥerfi, maca yettara amyag d amsuk

Md: Lmed /Selmed, Lḥu / Selḥu.

- **Attway:** Yettili s tmerna n «ttw» «ttu» «mm» «nn» «n» i umyag aḥerfi yettara-t d aramsuk

Md: Ttwattu/ttwali/ ttwazmen/tturebbi/ mmsufayen/mmsefhamen/nnejmaε/ngez/nkar.

- **Amyay:** yettili-d s usezwar n «m» «my» i umyag aḥerfi

Md: Zelu / Mzelu, Ffey / Myeffey.

6.2.2.1.1.2. Asuddem n umyag seg yisem

Yettili-d s usezwar n yilyacen imyaganen.

Md: Sgem / Asegem, Fru / Sefru.

¹ TIDJET (M), Op.cit, p93. «C'est le procédé le plus vivant en synchronie mais surtout le plus apparent ayant attiré l'attention des chercheurs dans le domaine berbère».

6.2.2.1.2. Asuddem anisem

- **Isem n tigawt:** D isem id –yemmalen tigawt .

Md: Bedd / Ibeddi, Zlu / Timezliwt, Segem / Asegem, Agem / Asagem.

- **Isem n umeskar:** D isem id- yemmalen win ixedmen tigawt, yettili-d s usezwar n «am» i umyag akked umcalay «an» .D ayen id yessegza NAIT ZERRAD (K.): «*Deg tmaziyt isem n umeskar yettwasiley s tmerna n umyezwir «am» i umyag akked umcalay «an»*¹

Md: Aru / Amaru, Aymis / anaymas

- **Isem n wallal:** D isem id -yemmalen s wacu taxdem tettwaxdem tigawt asiley-is yettili-d s tmerna n «am» «as» «im» «is» akked ticrađ n wunti. Ilmzn n IMARAZENE (M.) yenna-d: «*Isemawen-a n wallal yettili-d usiley-nsen seg yimyagen iyef ara neg kra n ubeddel: asezwara n «am» «as» «im» «is» ney timlellit n teyra*».²

Md: Agem / Asagem, Emgar / Amegar.

6.2.2.1.3. Arbib

D awal id yeskanayen şşifa ney cbađa yellan deg yisem yettili-d s usiley n urbib s talıwin-a «a-a» «a-an» «u-i».

Md: Ibrik / Aberkan, Icbih / Acebħan.

6.2.2.1.4. Asuddem n yisem seg yisem

Yettili-d s usezwar n kra yelyacen yer tazwara n waddad anisem.

7. Tarrayin n usiley n umawal

7.1. Tabadut n umawal

D agraw n wawalen n yiwet n tutlayt yettwaseqdacen deg yiwen n wakud d yiwen n wadeg, maca yettbeddil seg temnađt yer tayed, seg wakud yer wayeđ. amawal yettak-d agdazal n wawal n yiwet n tutlayt, DUBOIS (J) . (2012.276) yenna-d :

¹ NAIT ZERRAD (K.), Op.cit, p132 Le nom d'agent se forme en berbère par le préfixation de «am» au verbe avec variante «an».

² IMARAZENE (M.), *Manuel de syntaxe berbère*, ed. HCA, Alger, 2007, p37, «...ces noms d'instruments sont dérivés à partir des verbes auxquels on fait subir les modifications vocaliques».

«awehhi yer tseknawalt yezmer ad yesɛu sin yinumak: adlis yesɛan agraw n wawalen yettwaxsedmen syur imyura ur yesɛin ara tusna ney amawalbu snat n tutlayin, iṣubb-ed yer tutlayt n tefransist yef waya amawal d amawal n tesnilest tamatut awal amawal yeskan-d agraw n tutlayin, id-yessufuyen tutlayt n taywalt n ugdud i win yettmeslayen...»¹

7.2. Asiley n umawal n tmaziyt

Asnerni n umawal n tmaziyt ibedd yef sin n yiberdan igejdanen, deg ixef agi ad nebder asuddem d ureṭṭal.

7.2.1. Asuddem anfanan

Asuddem anfanan ney asuddem ‘anilan’ ney ‘ajerruman’, Yettili s snat n tarrayin: allus n ufeggag yesɛan yiwet n tergalt.

Md : ilili: allus ad yerzu snat n tergalin n wawal

Md : aṣefṣaf

7.2.2. Asuddem s tmerna n walyacen

- **Azwir**: yettili-d s usezwer n tečrad «B , I »

Md : tuelect / laelac

- **Amgir**: yettili-d s tmerna n «T ,H,N» deg tlemmast n wawal

Md: amectuḥ / amectuḥan

- **Adfir**: s tmernna n «ḥ, x, c» yer taggara

Md: afarmac / afermah

7.2.3. Aretṭal

Yesɛa azal ameqqran deg yal tutlayt yaṣ akken tamaziyt tekcem deg uselmed maɛna yela laxsas deg umawal tettaray-ay tmara ad d-nawi awalen imaynuten seg tutlayin-nniḍen areṭṭal d asekcem n uferdis utlayan seg tutlayet taberranit yer tutlayt tayemmat.

¹ DUBOIS (J), 2012, p276, «référé a la lexicographie, le mot lexique peut évoquer deux types d'ouvrages: un livre comprenant la liste des termes utilisés par un auteur, par une science ou par une technique, ou bien un dictionnaire bilingue réduit a la mise en parallèle des unités lexicales des deux langues confrontées. a ce titre, le lexique s'oppose a dictionnaire. comme terme de linguistique général, le mot lexique désigne l'ensemble des unités formant la langue d'une communauté, d'une activité humaine , d'un locuteur,...etc)

MAHROUCHE (M.L.): «*areṭṭal d akala n ukeččum n yiwen n uferdis n tutlayt yer tutlayt-nniḍen*». ¹

Areṭṭal yebḍa yef snat n taggayin tigejdanin

- **Ajentaḍ:** D isem areṭṭal ur yettbedil ara asma atidnawi

Md: Internet – internet

- **Agensay:** BERKAI (A.), «*D win yettwaxdamen yer d axel n unagraw asnilsan*». ²

8. Tamuyli yef umezruy n tesmidegt

Ilmend n BAYLON d FABRE i d'ibder amia (2016:19) «*tasmidegt tesa assay d yinigen n yiyerfan akked twayiyin n tmura*». ³

Ihi nezmer ad-dnini dakken tizrawin n tesmidegti d-yellan deg tmaziṭ ad naf dakken deg tazwara llant-d syur yiberraniyen

Tasmidegt tesa assay d umezruy imi iyerfan iberraniyen i d-ikeččmen tamurt.

Taggrayt

Ger taggara n yixef-a *tasnalyamkant*, nessawed ad-nemeslay nefka-d tabadut i tesnamka anida nufa belli tzerrew anamek n wawal, maca dayen tettak azal i wassayen isnamkanen; akken dayen i d-nmeslay yef yiswi-s anida nufa dakken tettak-d izenan iwakken ad yettwagzu wawal-nni akken iwata, d izen ara yessuyfyen s anamek i yal awal;

Rnu yer waya nmeslay-d yef wassayen isnamkanen, anida nufa belli assayen-agi fkan-aṭ-d ttbut yef unamek n wawal, anida nufa awalen mgaraden di talya maca kifkif-iten deg unamek; akken yella wawal yesεan atas n inumak; akken yellan wugraw n wawalen maca sεan yiwen unamek.

Syin niwi-d awal yef talya, anida i d-nmeslay yef wawal, nufa-t d tayunt deg tutlayt yesεa anamek, akken dayen nufa belli yebḍa yef kraḍ n iferdisen: talya, anamek d usismel; syin akin nmeslay-d yef uẓar anida nufa belli d tagruma n tergalin n yiwen wawal maca tirgalin-agi ur aṭ-

¹ MAHROUCHE (M.L.), 2000-2001, p35, «L'emprunt est un processus d'incorporation et d'intégration d'un élément d'une langue a une autre».

² BERKAI (A.), *lexique de la linguistique*, Français-Anglais-Tamazight, ed. Achab, Tizi-Ouzou, 2009, p37 «c'est un emprunt fait a l'interieure d'un système linguistique».

³ BAYLON d FABRE, Op.cit, p19: «la tompnymie est en relation avec les migrations des peuples, les conquêtes de territoires».

d-ttakent ara anamek, anida nufa dayen azar yesεan sin wannawen: azar amawalan: d yiwen n uzar i d-yettaken yiwen twacult tamawalant, ma d azar argalan d azar i d-yettaken atas n twaculin timawalanin; rnu yer waya nmeslay-d yef yisem anida nufa belli d awal i d-yemmalen amdan ayersiw ney d tayawsa, tettebeddil talya-s ilmend n tewsit, amdan d waddad, krađ-agi ineggura nufa belli d nitni i d ticrađ tigejdanin n wawal. Di taggara n yixef-agi nmeslay-d yef tarrayin n usiley n umawal, anida nufa llant snat tarrayin: asuddes d usuddem; amezwaru yesdukkul sin yismawen ar krađ deg yiwen wawal, ma d wis sin d asufey n wawal amaynut seg wawal yellan yakan

**Ixef wis krađ: Tasleđt
tasnalyamkant**

Tazwart

Deg ixef-a tasleḍt, ad nexdem tasleḍt tasnalʼamkant i yismidgen i d-negmer seg taddart n Lqadiriya, anida nebḍa ismidgen-a i d-negmer ʁef sin wannawen, *Ismidgen iherfiyen* d *yismidgen uddisen*, d ismidgen iwumi ara naxdem tasleḍt tasnalʼant, anida ad nwali talʼa n yismidgen-agi, syin akint ad sen-naxdem tasleḍt tasnamkant deg ad d-nefk inumak n yismidgen.

Seld tasleḍt i yismidgen i d-negmer, ad d-nawi awal ʁef igemmaḍ uyur nessawed, ama tasleḍt tamatut, syin akin ad nmeslay ʁef igemmaḍ n tasleḍt tasnalʼant d yigemmaḍ n tasleḍt tasnamkant; ʁer taggara ad naxdem asismel i wammud-ntey: ismidgen iherfiyen d yismidgen uddisen.

1. Ismidgen iherfiyen

Talʼa n wawal

- Kerfala

Şenf n uẓar	Addad		Tawsit		Amḍan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu ukuz n tergalin K R F L	Kerfala	Krfala	/	Takarfalt	Kerfala	/

Anamek n wawal

Ilmend n yimsulʼya, awal-agi yesea sin n yinumak

Aḥric amenzu yenna-d d akken d yiwen I d-yussan a yetter takarfa ur yessin ara ad d-yessusru awal-a, yenna-d kerfala dʼya tfen-t akken

Aḥric wis sin nnan-d d awal uddis (Kker + fella) s unamek n kker s ufella

Talya n wawal**- Tiħuna**

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ n tergalin T H N	Tiħuna	Tħuna	/	Tiħuna	Taħanut	Tiħuna

Anamek n wawal

D adeg anda llant tħuna, Tamnađt agi zik tettwasen s tuget n tħuna deg-s.

Tiħuna: d adeg anda d-qeđtun medden ama ayen yerzan ućci ney lebsa ney ayen yeħwağ umdan.

Talya n wawal**- Ticac**

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ n tergalin T C C	Ticac	Tcac	/	Ticact	Ticac	Ticacin

Anamek n wawal

Imsulya fkan-d snat tektiwin yef ismideg-a: Ticac tekka-d seg cac n taddart s unamek n cicnağ agelid n temnađt, Tesea assay yer tezgi deg-s atas n leşnaf n laħcawec.

Talya n wawal**- Tigeldat**

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ n tergalin GLD	tigeldat	Tgeldat	/	Tigeldat	tigeldat	Tigeldatin

Anamek n wawal

D amkan iccuden yer tgelda, Tagelda yekka-d seg awal «agelid», yer BOUAMMARA (K.) sb155 tgelda: deg tsertit, d ssenf n leħkem anda yeħkem ugellid (ney tagellid).

Talya n wawal**- Tayzult**

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ n tergalin Γ Z L	TRA	Tyzult	/	Tayzult	Tayzult	Tiyzulin

Anamek n wawal

Anamek-is d amkan id-yezgan yer tama n yiizer llan deg-s waman s wařas, D adeg teslaħ deg-s tfellaħt yef aya id-s-mmuden isem agi.

Talya n wawal**- Walban**

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu ukuz n tergalin W L B N						

	Walban	Wlban	Walban	/	Walban	Iwalbanen
--	--------	-------	--------	---	--------	-----------

Anamek n wawal

İlmend n yimsulyad awal uddis awal + ban, D awal i dibanen seg taddart-agi dya tfent akken yer BOUAMARA (K.) sb 499. awal lahdur = tameslayt

Talya n wawal

- Tilmatin

şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ n tergalin T L M	Tilmatin	Tlmatin	/	Tilmatin	Talma	Tilmatin

Anamek n wawal

D adeg tettefey-d deg-s yiwet n taħcict ism-is talma

Talya n wawal

- Zirawa

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ n tergalin Z R W	Zirawa	Zrawa	Zirawa	/	Zirawa	/

Anamek n wawal

Adeg-a seman-t i yiwen n šsenf n wakal qaren-as ızurar xedmen s-yes iđeqi d isem n tmaziyt yeqqen isem-is ęer šsenf n wakal

Talya n wawal

- Adeqa

Šenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
Bu snat n tergalin D Q	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
	Adeqa	Udeqa	Adeqa	Tadeqa	Adeqa	Ideqiyen

Anamek n wawal

Adeqa anda llan deg-s ixxamen ur nebđi ara, tamnadt agi tuget n ixxamen-is ur bđin ara rruđ-en d yiwen umrađ, tura ibeddel isem yuđal grin zeqqa

Talya n wawal

- Mellala

Šenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
Bu krađ n tergalin M L L	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
	mellala	Millala	/	Mellala	Mellala	Imellalen

Anamek n wawal

D tamurt (lqaea) akal-is d amellal zik saxdament i wesbayn yexxamen ęer BOUAMARA (K.) p332: Amellal: Tacebđant - Acebđan

Talya n wawal**- Ayelađ**

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ n tergalin Γ L D	Ayelađ	Uyelađ	Ayelađ	Tayelađt	Ayelađ	Iyelađen

Anamek n wawal

D amkan yettwasnen s yedyaen (izera) imeqranen isahlen i tıuzzi, yer BOUAMARA (K.) p 388) yalađ ssur, ayrab n uđyay wehd-s (mebla abeyli).

Talya n wawal**- Agerruj**

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ n tergalin G R J	agerruj	Ugerruj	agerruj	tagerrujt	agerruj	igerrujen

Anamek n wawal

D adeg yesean atas igerrujen, yettwasema akka acku tamnađt agi d tin yettwasnen n tuget igerrujen yellan deg-s yer BOUAMARA (K.) p 159. ađerruj adrim, ddheb d lfeđta: ayen isean azal meqqren yer umdan.

Talya n wawal**- Awrir**

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amḍan	
Bu kraḍ n tergalin W R R	Ielli	Amaruz	amalay	Unti	Asuf	Asget
	Awrir	Uwrir	Awrir	Tawrirt	Awrir	Tiwririn

Anamek n wawal

D adeg yerssen iqææed, γer BOUAMARA (K.) p 509, uwrir: deg tirakalt, d amkan iqææeden deg win elayen.

Talya n wawal

- Taddart

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amḍan	
Bu kraḍ n tergalin D R	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
	Taddart	Tddart	Addar	Taddart	Taddart	Tuddrin

Anamek n wawal

D adeg yesæan agraw n yigran, tella deg-s tmezduyt Tidiren deg-s twaculin yemgaraden at naf yesæa tilisa, γer BOUAMARA (K.) p 100: ddart taddart: taggayt n yixxamen i tecrek tejmaet akked tmrqbart

Talya n wawal

- Adrar

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ n tergalin D R R	Adrar	Udrar	Adrar	/	Adrar	Idurar

Anamek n wawal

D aye n i d yemmalen adeg elayen yef wıyađ. Fer BOUAMARA (K.) p 332, adrar: deg tirakalt, d amkan elayen mliđ yef wi i as-d-yezziin.

Talya n wawal

- Tiyersiwin

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu ukuz n tergalin Γ R S W	Tıyarsıwin	Tıyarsıwin	Ayersiw	Tıyersiwin	Ayersiw	Tıyersiwin

Anamek n wawal

D adeg yesean atas iyersıwin yef waya i d as- seman tiyarsıwin yer BOUAMARA (K.) p 469, yersıw: şşenf n yimuddur ur nelli d imyi/ aseklı

Talya n wawal

- Feddiwa

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ n tergalin	Ielli	Amaruz	amalay	Unti	Asuf	Asget

Γ D W	γeddiwa	ddiwa	γddiwa	Tayeddiwt	Tayeddiwt	Tiyeddiwin
-------	---------	-------	--------	-----------	-----------	------------

Anamek n wawal

Γer yimsulya yer BOUAMARA (K.) p 465, tayeddiwt yiwen seg yimyan yettmaččan n taywa n tagga.

Talya n wawal

- Yeftis

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ n tergalin F T S	yeftis	Uftis	yeftis	/	Yeftis	yeftisen

Anamek n wawal

D adeg yeslah i tfelaht yesēan aman, D amkan yesēan nda.

Talya n wawal

- Lbaħriya

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu ukuz n tergalin B ħ R Y	Lbaħriya		Lbaħri	Lbaħriya	Lbaħriya	/

Anamek n wawal

D adeg elayen iwala i ubaħri.

2. Ismidgen uddisen

Talya n wawal

- Tala n sliman: isem+n+isem

Şenf n użar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu snat akked d krađ n tergalin						
Tala						
TL	Tala	/	/	Tala	Tala	Tiliwa
Sliman						
SLM	Sliman	/	Sliman	/	Sliman	/

Anamek n wawal

- ✓ **Tala:** D adeg anda ttagmen medden aman. Fer BOUAMARA (K.) p 252) aybalu, taewint iseg d-ttagmen madden aman
- ✓ **Sliman:** D isem n wamdan.
- ✓ **Tala sliman:** D adeg anda ggeten waman semman-as ilmend n twacult n At sliman yellan di temnađt-nni.

Talya n wawal

- Tala n Qasi: isem+n+isem

şenf n użar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu yiwet akked d snat n tergalin						
Tala						
TL	Tala	/	/	Tala	Tala	Tiliwa
Qasi						
QS	Qasi	/	Qasi	/	Qasi	/

Anamek n wawal

- ✓ **Tala:** D adeg anda ttagmen medden aman. Fer BOUAMARA (K.) p 252, aybalu, taewint iseg d-ttagmen madden aman.
- ✓ **Qasi:** D isem n wamdan.
- ✓ **Tala Qasi:** D adeg anda ggeten waman semman-as ilmend n twacult n At Qasi yellan di temnađt-nni.

Talya n wawal

- **Tala n ulili: isem + n + isem**

Şenf n użar	Addad		Tawsit		Amđan	
Bu snat akked d snat n tergalin	Ilelli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Tala TL	Tala	/	/	Tala	Tala	Tiliwa
Ulili LL	Ilili	Ulili	Ulili	/	Ulili	Ililiyen

Anamek n wawal

- ✓ **Tala:** D adeg anda ttagmen madden, yer BOUAMARA (K.) p 252, aybalu, taewint iseg d-ttagmen maddenaman.
- ✓ **Ulili :** D şenf n yimyi d arzagan .
- ✓ **Tala n Ulili :** D adeg anda yegget deg-s ulili

Talya n wawal

- **Tizi n wagu**

Şenf n użar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu snat akked d yiwet n tergalit						
Tizi TZ	Tizi	/	/	Tizi	Tizi	/
Wagu G	Agu	Wagu	Agu	Tagut	Wagu	/

Anamek n wawal

- ✓ **Tizi:** D amkan elayen yer BOUAMARA (K.) p 646: tizi deg tirakalt, amkan deg udrar seg wansa i yezmer yiwen ad iwalli agemmađ akkin, ney ad yezger agemmađ akkin.
- ✓ **Wagu:** D asigna yer BOUAMARA (K.) p 167-168: gu/wagu: iraggen i d-yettaln seg lebher mi ara tzyel tegnewt: mi ara alin s igenni, tili din semmeđ lhal, iraggen-nni ttuyalen-d d aman i d-iyellin d ageffur.
- ✓ **Tizi n Wagu:** D adeg elayen id yezegan deg teqacuct n wudrar yetteyumu-t wagu.

Talya n wawal

- **Bu Lbar : bu + isem**

Şenf n użar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu yiwet akked d snat n tergalin						
Bu B	Bu	/	Bu	/	/	Bu
Lbar BR	Lbar		Lbar	/	Lbar	/

Anamek n wawal

- ✓ **Bu** : D alyac asuddim.
- ✓ **Lbar:** (tberna) D amkan anda ttesen meden crab, ęer BOUAMARA (K.) p 483, tberna tessen madden lbira, ccrab, d lexmer.
- ✓ **Bu lbar:** D adeg yettwasen s yisem-a ilmend n bab-is.

Talıa n wawal

- **Bu Yaęyal** : bu +isem

şenf n uęar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu yiwet akked d krađ n tergalin						
Bu B	Bu	/	Bu	/	/	Bu
Yaęyal FYL	Aęyul	Yaęyal	Yaęyal	Taęyult	Aęyul	Yaęyal

Anamek n wawal

Bu : D alyac n useddem.

- ✓ **Yeęyal** : D aęerşiw seg twacult n yigmariyen, yesęa azal meqqren deg tudert n laqbayel imid netta i d-ameiwen-is. ęer BOUAMARA (K.) p 487, aęyul : aęerşiw n uxxam yelhan i ueebbi, I rrekba

Bu Yaęyal: adeg-a semmant ilmend n yiwen yettidir dina zik-nni yekseb aęas n yeęyal .

Talıa n wawal

- **Draę Luęa** : isem + isem

şenf n uęar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ akked d						

snat n tergalin Draε DRε	Draε	Draε	Draε	/	Draε	/
Luța LT	Luța	/	/	Luța	Luța	Luțat

Anamek n wawal

Draε : D awal n taεrabt yeεean anamek n yiyl yellan di tfekka n umdan yeεean azal meqqren.

Luța : D adeg wesieen ,i d -yeyzin i temnađt .

Γer BOUAMARA (K.), p306, amkan iqεεeden, akal ameqqran

Draε luța: D adeg iqεeed, yeddem isem-a imi I d-yusa deg umkan yarsen .

Talya n wawal

- **Lkudya lkaħla: isem + arbib**

Şenf n użar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu akked d n tergalin Lkudya KDY	Lkudyat	/	Kudya	Kudyat	Kudya	Kudyat
Lkaħla	Lkaħla	/	Lkaħla	/	/	Lkaħla

Anamek n wawal

Lkudya: D adeg i d-yusan deg temnađt elayen .

Lkaħla: D ini aberkan .

Lkudya lkaħla: D adeg yusad deg umkan elayen,akal-is berrik .

Talya n wawal

- **Draε taga : isem + isem .**

Uyanim: D imyi yettefey-d anda llan waman s tuget .

Ger BOUAMARA (K.) asb 463, ayanim : sşenf n usyar i d-imeqqin anda llan waman

Tala uyanim: D asmideg yecuren d aman yegget deg-s uyanim.

Talya n wawal

- **Lğamaε aqdim:** isem + arbib

Şenf n użar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ akked d krađ n tergalin						
Lğamaε Lğε	Lğamaε	/	Lğamaε	/	/	Lğamaε
Aqdim	Aqdim	Uqdim	Aqdim	Taqdimt	Aqdim	Iqdimen

Anamek n wawal

Lğamaε: D amkan anda teżalan at taddart.

Ger BOUAMARA (K.) asb 279, axxam anda ttzallan yinselmen , anda qqaren warrac

Aqdim: D arbib yemmal-d liħala n tyawsa.

Lğamaε aqdim: D amkan anda d taebaden rebbi

Talya n wawal

- **Wlad εamer:** isem + isem

Şenf n użar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ akked d krađ n tergalin						
Wlad WLD	Wlad	/	Wlad	/	Wlad	/
Σamer	Σamer	/	εamer	/	Σamer	/

Anamek n wawal

Wlad : araw s taqbayli d derya nay dięegalen .

Ɖamer: d isem n umdan

Wlad Ɖamer: D adeg semman-as ilmend n twaculin n at Ɖamer, akken id nan yimsulıya tiwaculin akk ibeddun s «Ɖ» d tiwaculin tinařliyın di temnađt n lqadiriya.

Talya n wawal

- **Bu larbađ:** Bu + isem

Şenf n użar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu yiwet akked d krađ n tergalin						
Bu B	Bu	/	Bu	/	/	Bu
Lerbađ	Lerbađ	/	Lerbađ	/	Lerbađ	Lerbuđ

Anamek n wawal

Bu : D alyac n usuddem .

Ɖer BOUAMARA (K.) d ayla d ccci

Larbađ: D win ikesben ađas n lerbuđ .

Ɖer BOUAMARA (K.) Asb 463, rbeđ: rnu, řeu, gender

Bu larbađ: D adeg yettwasman ilmend n yimezdey n temnađt- nni imi kkesben yl rebađ n ddunit.

Talya n wawal

- **At lejnan :** At + isem

Şenf n użar	Addad	Tawsit	Amđan
-------------	-------	--------	-------

Bu yiwet akked d ukuz n tergalin	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
At T	At	/	At	/	/	At
Lejnan	Lejnan	/	Lejnan	Tajnant	/	Lejnan

Anamek n wawal

At : D alyac n usuddem .

Lejnan: D laxla teččur d isekla n lfakiya myal ssenf .

At lejnan: D adeg anda ggetent deg-s tejjur ney lejnan n lfakiya myal ssenf .

Talya n wawal

- **At xelfun :** at + isem

Şenf n uzar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu yiwet akked d ukuz n tergalin	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
At T	At	/	At	/	/	At
Xelfun XLF	Xelfun	/	Xelfun	/	/	Xelfun

Anamek n wawal

✓ **At :** D alyac n usuddem.

✓ **Xelfun :**D axeddam n tissirt, yer K.B (493) tasirt , amkan ansa I d-zzaden irden , timzin

At xelfun : D adeg anda llant deg-s tissirin s tugget .

Talya n wawal

- **Jenan maydat:** isem + isem

şenf n użar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu krađ akked d ukuz n tergalin Jenan JNN	Jenan	/	Jenan	Tajenant	/	Jenan
Maydat MYD	Maydat	Meydat	Maydat	Maydat	Maydat	/

Anamek n wawal

Jenan: Işerqan ččuren d lfakiya .

Maydat: d nekwa

Jenan maydat: D adeg yettewasen s tugget n lfakiya semman-as aka ilmend n twaculin yettidiren dina imi kesben lejnan s lketra.

Talya n wawal

- **Kudyat aserdun: isem + isem**

Şenf n użar	Addad		Tawsit		Amđan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu ukkuz akked d ukkuz n tergalin Kudyat KDYT						
Aserdun	Aserdun	Userdun	Aserdun	Taserdunt	Aserdun	Iserdeyan

Anamek n wawal

Kudyat : D adeg elayen

Aserdun : D ayersiw

Kudyat aserdun : D adeg anda ttrebin deg-s iserdeyan

Talya n wawal

- **Bu duxan : Bu + isem**

Şenf n uẓar	Addad		Tawsit		Amḍan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu yiwet akked d kraḍ n tergalin						
Bu B	Bu	/	Bu	/	/	Bu
Duxan DXN	Duxan	/	Duxan	/	/	Duxan

Anamek n wawal

Bu : alyac n usuddem

Duxan : D abbu i d-yettefyen si tmest .

Bu duxan : Akken i d-nan yimsulya adeg-a semman-as ilmend n tlawin n zik-nni tid iḥercen mi ara caelent timest ur d-ufuyent ara duxan , ma d tid ur nessin ara ad qadcent mi ara caelent timest ittefey-d duxan .

Talya n wawal

- **Zebujt leryaḥ**

şenf n uẓar	Addad		Tawsit		Amḍan	
	Ielli	Amaruz	Amalay	Unti	Asuf	Asget
Bu kraḍ akked d kraḍ n tergalin						
Zebujt ZBJ	Zebujt	Uzebuj	Zebuj	Zebujt	Zebujt	Tizebujin
Leryaḥ RRḥ	Leryaḥ	Leryaḥ	Leryaḥ	/	Rriḥ	Leryaḥ

Anamek n wawal

- **Zebujt** : ilmend n yimsulıya d ttejra n uzemmur
- Fer K.B sb (557) azebuj : ttejra i d-yettwalqamen d azemmur

Leryah : d abahri

- Fer K.B sb (270) : ađuten

Zebujt leryah : d adeg yesean tazemmurt ybuhra

4. Igemmad

Igemmaden I nessaqdec

a. Igemmad n tasleđt

Deg tezwı-a negmer-d azal n 70 n yismidgen seg temnađt n Lqadiriya, naxdem tasleđt i wazal n 21 n yismidgen iherfiyen d 19 n yismidgen uddisen.

b. Igemmad n talıya

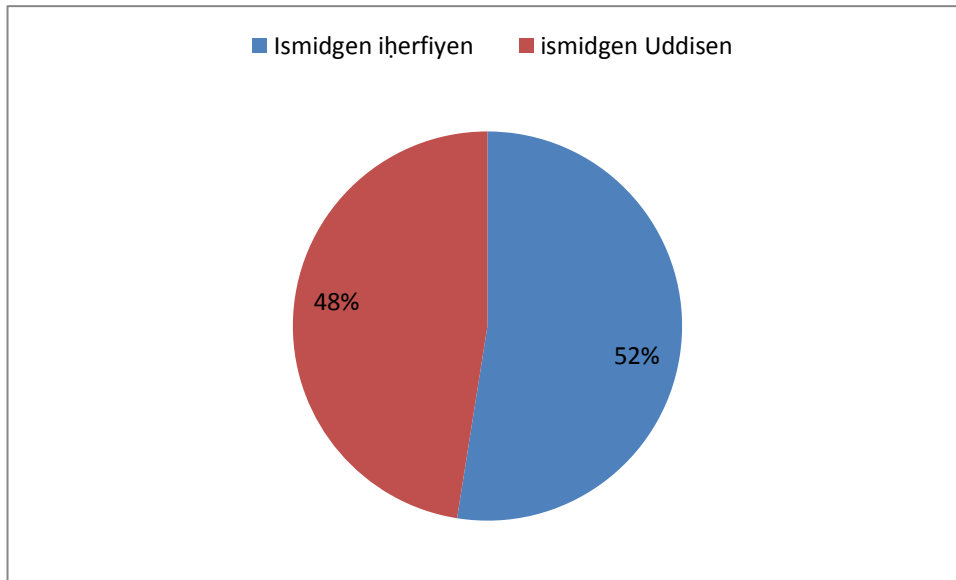
Nufa-d azal n 37 n yismidgen iherfiyen, d 33 n yismidgen uddisen.

c. Igemmad n tedra

Ismidgen iherfiyen : nufa-d azal n 52.5%

Ismidgen uddisen : nufa-d azal n 47.5%

d. Igemmad n unamek



Taggrayt

Deg ixef-agi wis krađ, ixef n tesleđt, nessaweđ ad nexdem tasleđt tasnalyamkant i yismigden d-negmer seg temnađt n Lqadiriya i d-yezgan deg wayir n Tubiret, d tasleđt deg nessaweđ ad d-nekkes sin wannawen n yismidgen: ismidgen iherfiyen d yismidgen uddisen; syin akin nessaweđ ad asen-naxden tasleđt, ama seg tama n talya anida i d-nefka azar n yal awal akken i d-nefka addaden-nsen, tiwsatin-nsen d yimđanen-nsen; ney seg tama n unamek.

Azal n 40 wawalen iwumi naxdem tasleđt tasnalyamkant, anida nufa dakken yal awal yesea talya akken yesea anamek; ayen yeenan anamek nufa awalen yesaan yiwen unamek, akken nufa awalen yesaan ugar n yiwen n unamek ney d igetnamkanen.

Ter taggara nefka-d igemmađ uyur nessaweđ deg tesleđt n yismidgen n wammud-nney: nefka-d achal n yismidgen akk nsexdem di tesleđt; syin akin nefka-d igemmađ n yismidgen n talya,ismidgen n tadra d yismidgen n unamek.

Taggrayt tamatut

Tazrawt-ntey i d-yellan deg unnar n tesnilest, anida nefren tasastant n wannar iwakken ad d-negmer ismidgan n tɣiwant n Lqadiriya i d-yezgan deg ayir n Tubiret iwakken naxdem-asen tasleḍt tasnalɣamkant.

Tazrawt-nney nebḍa-tt ɣef kraḍ n yixfawen iwakken ad nessiwed ɣer yiswi-nney n tezrawt:

Ixef amezwaru, i d-yellan ɣef *Tesmidegt* anida d-nefka tibatun n yinagmayen yemgaraden, syin akin nefka-d tagmuzart n wawal tasmidegt nufa-t dakken yakka-d seg tegrigit, ney d tasuqilt i wawal agrigi; akken dayen nefka-d azal tesɛa tesmidegt-agi anida nufa belli s yis-s imdanen ur sen-iruh ara umezruy-nsen, s yismidgen-agi imdanen sawḍen ad semgirden gar waṭas n wawalen d wadigen di tudert-nsen; akken dayen i nessawed nufa belli ismidgen sean awalen imatwanen, tesmidnt, tasmamant d tesmidrart;

Ixef wis sin, *Tasnalɣamkant*, anida d-nmeslay di tazwara ɣef tesnamka nefka-d tibatutin n kra n inagmayen, akken dayen nufa belli :

- tasnamka tesɛa iswi seg usemres-ines imi tettak-d izenan ney tsegzay-d akken iwata awalen
- tsebgan-d ney tsegzay-d izenan-agi; akken dayen i d-nsebgen belli awalen sean assayen isnamkanen ama tamegdiwt, d tummidet, d tarummidet ney tagetnamka
- nmeslay-d ɣef tesnalɣa anida nezrew, awal di tmaziyt, aḍar, nefka-d tabadut-is, leṣnaf-is d wamek d-yettili usufeyn uḍar di tmaziyt
- nmeslay-d dayen ɣef yisem, anida d-nmeslay ɣef tecraḍ-is tigejdanin, tawsit, amḍan d waddad, dayen i naxdem di tesleḍt i wawalen d-negmer ɣer taggara nefka-d tarrayin n usiley n umawal, anida nufa snat n tarrayin: asuddes d usuddem;

Ma d ixef wis kraḍ, ixef n tesleḍt, *tasleḍt tasnalɣamkant*, nsemres tasleḍt-a i ismidgen i d-negmer si temnaḍt n Lqadiriya :

- negmer-d azal 70 n yismidgen maca nexdem tasleḍt i 40 n wawalen, anida d-nekkes ismidgen iḥerfiyen d yismidgen uddisen
- 21 n yismidegn iḥerfiyen
- 19 n yismidgen uddisen
- yal annaw nesleḍ-it i yiman-is ama seg tama n talɣa, ama seg tama n unamek ɣer taggara nefka-d igemmaḍ s wufmidi i yal tasleḍt, ama d talɣa ney d anamek.

Deg taggara n tezrawt-ntey nessiwed ad d-ner yef tmukrist i d-nefka, akken dayen nessiwed ad d-nefk tbut yef turdiwin n tezrawt-ntey, akken dayen nessawed ad nissin tamnađt-agi ama seg wayen nwala ney seg ayen d-niwi seg yimsulya.

Ma d igemmađ uyur nessawed deg tezrawt-agi-ntey, nufa belli ismidgen n temnađt-agi llan-d s wannawen yemgaraden; nessawed dayen nesefl-d awalen n teqbaylit yellan deg-s; akken nessawed nsebgen-d dakken imezday n taddart Lqadiriya tuget deg-sen d leqbayel aya nwala-t deg umezruy i ay-d-ulsen yimsulya, ula d tameslayt-n sen d umawal-n sen meħsub yekka-d akk si teqbaylit.

Ayagi isebgan-d dakken timnađin tiearbawalin yella d acu d-isebganen deg-sent azar n tmaziyt, aladya deg tesmidegt n temnađin-a, dayen nufa deg temnađt n tezrawt-ntey, dayen nessram seg tezrawt-ntey ad tili d tabburt i wiyad akken ad rren lwelha-n sen yer temnađin-agi iwakken ad d-skeflen akk ayen yellan deg-sent iwakken ad yili d tbut yef tadra tamaziyt n tmurt n Lezzayer.

Tiybula

Idlisen

1. BAYLON (C.) et FABRE (P.), *Les noms de lieux et de personnes, introduction de COMPOUX NATHAN*, Paris.
2. BERKAI (A.), *Lexique de la linguistique, Français-Anglais-Tamazight*, ed. Achab, Tizi-Ouzou, 2009.
3. CHAKER (S.), *Manuel de linguistique berbère*, ed. Bouchéne, Alger, 1991.
4. CHERIGUEN (F.), *La toponymie Algérienne des lieux habités (noms composés)*, *EPIGRAPHIE*, Alger, 1993.
5. HADDADOU (M.A.), *Précis de lexicologie amazigh*, ed. ENAG, Alger, 2011.
6. IMARAZENE (M.), *Manuel de syntaxe berbère*, ed. HCA, Alger, 2007.
7. NAIT ZERRAD (K.), *Tajerrumt n tmaziyt tamirant*, ed. ENAG, Alger, 1995.
8. SADIQUI (F.), *Grammaire de berbère*, Ed. L'harmattan, Paris, 1997.

Tizrawin

9. AGAOUA (M.), BERBACHE, *Ismideg (Tismidegt) n yiwet seg tudrin n Leqbayel (tawriert n yiğğisen n wadda)*, Mémoire de licence D.L.C.A université de Bejaia, 2003.
10. AKIR (H.), *Etude toponymie de Bejaia (Tichy et Aokas, approche sémantique et morphologique)*, Mémoire de magistère en sciences du langage, Bejaia, 2003.
11. ATAOUÏ (B.), *Toponymie et espace en Algérie*, Thèse Doct. Univ. Provence. 1996, p87.
12. COMROUX (C.), Mémoire master D.L.C.A. de Béjaia 2015/2016.
13. MAHROUCHE (M.L), *Caractéristiques lexicales de la poésie Kabyle ancienne*, Mémoire de magistère, université (Algérie).
14. TIDJET, *Polysémie et abstraction dans le lexique amazighe*, Mémoire de magister de linguistique amazighe, Université de Béjaia (Algérie), 1997.

Imawalen d isegzawalen

15. DUBOIS (J.) et All, *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Ed. La rousse, Paris, 1999.
16. DUBOIS (J.), *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, ed. Larousse-Bordas, Paris, 2002.
17. MOUNIN (G.), *Dictionnaire de linguistique*, Ed.Quardrig, Paris, 1974.

Timerna

Asismel n wammud ilmend n taggayin

1.1.

Ismidgen iherfiyen

Ayersiw	Imyi	Aman	Azru	Tafelaht
Tiyersiw	Feddiwa Filmatin	Yeftis	Ayelaç	Tayzult

Tamezduyt	Amdan	Adeg elayen	Ayen niçen
Tihuna Tigeldat Taddart Walban Adeqa kerfala	Ticac	Awrir Adrar Mellala Lbahriya	Agerruj Zirawa

1.2. Ismidgen uddisen

Iger	Aman	Tasreçt	Tafelaht
zebujt leryaḥ	Tala sliman Tala qasi Tala ulili Tala uyanim	Lğamae aqdim	At lejnan Jenan maydat

Tamezduyt	Amdan	Adeg elayen
Bu yayyal Bu larbaḥ Bu lbar At lejnan	At xelfun Wlad eamer	Kudyat lhaḥla Kudyat aserdun Drae taga Drae luṭa

		Tizi n wagu
--	--	-------------

Di snat n tfelwiyin i yezrin, yella-d usismel n yismidgen i d-negmer deg temnađt n Lqadiriya nebđa-ten yef sin n yiħricen: iherfiyen, uddisen.

Yal ismidgen nebđa-ten ilmend n taggayin:

- Iherfiyen

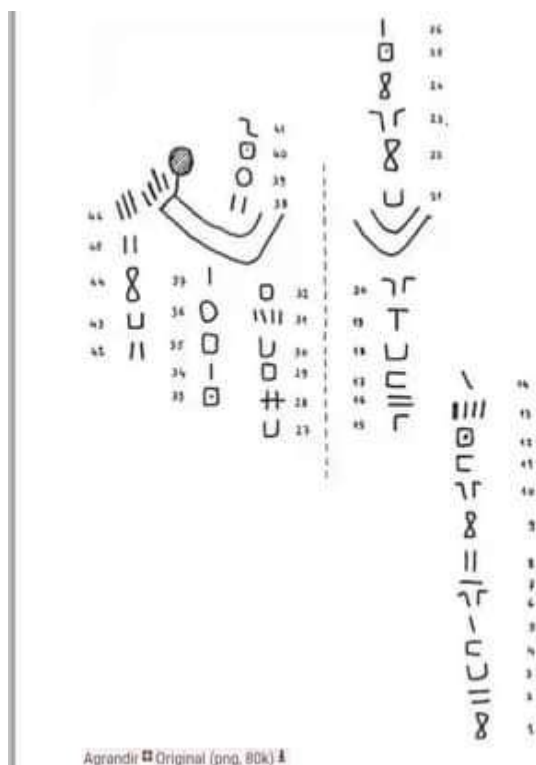
Nebđa-ten yef řam (08) n taggayin wid i d-yemmalen amdan, tafelaħt, imyi, azru, tamezduyt, adeg elayen, aman, ayen niđen.

- Uddisen

Nebđa-ten yef řa (07) n taggayin wid i d-yemmalen iger, aman, tasređt, tafelaħt amdan, tamezduyt, adeg elayen

Ismidgen iherfiyen	Ismidgen uddisen
Adeqa	At lejnan
Adrar	At lejnan
Agerruj	At xelfun
Awrir	Bu larbaḥ
Ayelaḍ	Bu lbar
Kerfala	Bu yayyal
Lbaḥriya	Drae luṭa
Mellala	Drae taga
Taddart	Jenan maydat
Tayzult	Kudyat aserdun
Ticac	Kudyat lhaḥla
Tigeldat	Lḡamae aqdim
Tiḥuna	Tala qasi
Tiyersiwin	Tala sliman
Walban	Tala uyanim
Yeftis	Tizi n wagu
Zirawa	Wlad eamer
Γeddiwa	zebujt leryaḥ
Γilmatin	

Tiwlaſin



Tiwlafin-a sebganent-d amezruy aqbur n temnađt i d-yuzgan di Lkaf azegzaw (Lqadiriya) i qerben yer temdint n tubiret, d later imu semman Neqc Kerfala i d-yemmalen: “Yella islem igezzem snasel”.

Tunqıct tesmektay-d s cix n teqbilt s amur-ıamu: Amur s unamek n tmurt, ıamu s unamek n uıaru n taddart.